

Наконец в Син. «бубны» и «трубы» поменялись местами, вернулось наречие «чудно» из К.-Б. списка, и получилось 69 слогов (7 + 9, 4 + 5, 4 + 3, 4 + 6, 7 + 11, 9 + 9). Опять совершенно беспорядочный ритм.

Это краткое сравнение лишней раз доказывает, что ни монах Иоиль (писавший бездарные силлабические вирши), да и никто другой не мог из многословия любого списка «Задонщины» отсеять 16 слов и связать их в стройном чеканном ритме тридцати слогов.<sup>3</sup> Просто «Слово о полку Игореве» есть оригинал, а «Задонщина» — почтенное подражание, часто многословное и нестройное.

---

---

<sup>3</sup> Н. К. Гудзий справедливо сказал по другому поводу: «В Сказании лишь пространено то, что в Слове сказано предельно сжато». — В сб.: Слово о полку Игореве — памятник XII века. М.—Л., 1962, стр. 93.